

Switzerland-Berne: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 103/2022 30/05/2022

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bundesamt für Energie BFE

Postal address: Pulverstrasse 13

Town: Bern

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 3003

Country: Switzerland

E-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1263843

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Bundesamt für Bauten und Logistik BBL Dienst öffentliche Ausschreibungen

Postal address: Fellerstrasse 21

Town: Bern

Postal code: 3003

Country: Switzerland

Contact person: (22123) 805 Unterstützung Vollzug Investitionsbeiträge Wasserkraft

E-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

(22123) 805 Unterstützung Vollzug Investitionsbeiträge Wasserkraft

II.1.2. Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Unterstützung des Vollzugs der Investitionsbeiträge für Wasserkraftanlagen. Die externe Prüfstelle unterstützt fachlich und administrativ das Bundesamts für Energie BFE im Rahmen der Prüfung der Gesuche für Investitionsbeiträge.

Schwerpunkte:

- Prüfung der Anspruchsvoraussetzungen
- Prüfung der technischen Angaben
- Prüfung der Investitionskosten
- Dokumentation der Prüftätigkeiten
- Koordinations- und Informationsaufgaben

Vertragsdauer: 5 Jahre bis Ende 2027 (Grundauftrag)

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: 3063 Ittigen

II.2.4. Description of the procurement

Unterstützung des Vollzugs der Investitionsbeiträge für Wasserkraftanlagen. Die externe Prüfstelle unterstützt fachlich und administrativ das Bundesamts für Energie BFE im Rahmen der Prüfung der Gesuche für Investitionsbeiträge.

Schwerpunkte:

- Prüfung der Anspruchsvoraussetzungen
- Prüfung der technischen Angaben
- Prüfung der Investitionskosten
- Dokumentation der Prüftätigkeiten
- Koordinations- und Informationsaufgaben

Vertragsdauer: 5 Jahre bis Ende 2027 (Grundauftrag)

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: ZK 01 Auftragsanalyse und geplante Organisation der Arbeiten - Erfassung der Problematik und Risikoanalyse / Weighting: 150 Punkte, 15%

Cost criterion - Name: ZK 02 Auftragsanalyse und geplante Organisation der Arbeiten - Zweckmässigkeit der Vorgehensvorschläge, Arbeitsmethoden und Datenschutz / Weighting: 150 Punkte, 15%

Cost criterion - Name: ZK 03 Erfahrung der projektleitenden Personen (PL und Stv. PL) mit vergleichbaren Projekten / Weighting: 100 Punkte, 10%

Cost criterion - Name: ZK 04 Erfahrung der Prüfpersonen des Anbieters mit vergleichbaren Projekten / Weighting: 100 Punkte, 10%

Cost criterion - Name: ZK 05 Präsentation des Angebots / Weighting: 100 Punkte, 10%

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/11/2022 End: 31/12/2031

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Laufzeit nach Ziffer 2.8 aufgeteilt in Grundauftrag (01.11.2022 - 31.12.2027) und optionale Verlängerung des Vertrags um 4 Jahre bis Auslauf des Förderregimes gemäss Energiegesetz (EnG; SR 730.0) Ende 2030 + 1 Jahr für Abschlussarbeiten.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die nachfolgend aufgeführten Eignungsnachweise müssen vollständig und ohne Einschränkungen oder Modifikation mit der Unterbreitung des Angebotes bestätigt bzw. beigelegt und erfüllt werden, ansonsten wird nicht auf das Angebot eingegangen.

EK 01

Wirtschaftliche/finanzielle Leistungsfähigkeit

Der Anbieter verfügt über eine genügende wirtschaftliche/finanzielle Leistungsfähigkeit, um den Auftrag erfüllen zu können.

Nachweis

Auszug aus dem Betreibungsregister nicht älter als 3 Monate zum Zeitpunkt der Aufforderung durch den Auftraggeber. Bei Anbietern aus dem Ausland vergleichbare aktuelle, amtliche Urkunde des Auslandes.

Hinweis: Die Vergabestelle überprüft elektronisch den Auszug aus dem Zentralen Firmenindex (www.zefix.ch).

Bei Anbietern aus dem Ausland Auszug aus dem Handelsregister oder eine vergleichbare, amtliche Urkunde des Auslandes.

Diese Eignungsnachweise sind erst auf Aufforderung, nach Einreichung des Angebots und vor dem Zuschlag einzureichen.

EK 02

Erfahrung/Referenzen

Der Anbieter verfügt über genügend Erfahrung in Projekten, die mit dem vorliegenden Auftrag hinsichtlich Umfang und Komplexität vergleichbar sind:

Anforderungen an die Referenzprojekte:

- Dauer des Projekts: 3 Jahre
- Rolle des Anbieters als Schnittstelle zwischen Behörden und privaten Unternehmungen bei der Entwicklung, Umsetzung oder Prüfung von Bauprojekten
- Fachtechnische und konzeptionelle Fähigkeit des Anbieters im Bereich der Wasserkraft
- Projektierung und Realisierung (inkl. Bauabrechnung) von Wasserkraftprojekten

Der Anbieter weist diese Erfahrung anhand von 3 Referenzen in den letzten 7 Jahren nach.

Referenzauskünfte über vom Anbieter für den Bund realisierte Projekte werden nur zugelassen, wenn die aufgeführten Referenzpersonen jeweils schriftlich ihre Zustimmung zur Auskunftserteilung gegeben haben.

Nachweis

Je Referenzprojekt ist ein entsprechendes vollständig ausgefülltes Referenzformular (Anhang Nr. 3) einzureichen. Der Auftraggeber behält sich vor, die angegebenen Kontaktpersonen zu kontaktieren. Die genannte Kontaktperson muss erreichbar sein (Ferienabwesenheiten und entsprechende Stellvertreter sind zu nennen).

EK 03

Personelle Ressourcen

Der Anbieter verfügt über die nötigen personellen Ressourcen, um den Auftrag wie im Pflichtenheft umschrieben, erfüllen zu können. Mindestens 10 angestellte Personen sind fachlich in der Lage, an der Prüfung der Gesuche um Investitionsbeiträge mitzuwirken.

Anforderungen an Prüfpersonen:

- Mindestens Bachelor Ingenieurwesen (Bau-, Umwelt-, Maschinen-, Elektroingenieur o.Ä.)

Nachweis

Schriftliche Bestätigung mit nachvollziehbarer Dokumentation (Diplome, Referenzen, usw.) der für den Auftrag eingesetzten personellen Ressourcen.

EK 04

Sprachkenntnisse

Der Anbieter ist in der Lage, mindestens eine Prüfperson französischer Muttersprache, mindestens eine Prüfperson italienischer Muttersprache und mindestens zwei Prüfpersonen deutscher Muttersprache einzusetzen. Niveau C2 wird der Muttersprache gleichgestellt. Von der Projektleitung werden Kenntnisse in zwei Amtssprachen erwartet (Deutsch oder Französisch Muttersprache oder mindestens C2, zweite Amtssprache mindestens B2).

Nachweis

Z.B. Muttersprache im CV, Sprachdiplom, Matura in Sprache oder Anzahl Jahre Berufserfahrung in Region, Ausgeführte Projekte in der Sprache (Referenz).

EK 05

Unabhängigkeit von potentiellen Gesuchstellern um Investitionsbeiträgen für Wasserkraftanlagen

Am Anbieter sind keine potentiellen Gesuchsteller um Investitionsbeiträge für Wasserkraftanlagen (Betreiber von Wasserkraftanlagen gemäss Art. 24 Abs. 1 Bst. b EnG) bedeutend finanziell beteiligt im Sinne von Art. 663c des Obligationenrechts (OR; SR 220).

Nachweis

Schriftliche Bestätigung.

EK 06

Akzeptanz der Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes (AGB) für

- Dienstleistungsaufträge (Ausgabe September 2016, Stand Januar 2021) Anhang Nr. 5 zum Pflichtenheft

Nachweis

Schriftliche Bestätigung.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Alle wirtschaftlich leistungsfähigen Unternehmen, welche die nachfolgenden Eignungskriterien bzw. -nachweise gemäss Ziffer 3.8 erfüllen, sind aufgerufen, ein Angebot in Schweizer Franken (CHF) zu unterbreiten.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 04/07/2022 Local time: 23:59

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German, French, Italian

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 07/07/2022 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: Keine.

Geschäftsbedingungen: Geschäftsabwicklung gemäss den Allgemeinen

Geschäftsbedingungen des Bundes für Dienstleistungsaufträge (Ausgabe September 2016, Stand Januar 2021). Abrufbar unter <https://www.beschaffung.admin.ch/bpl/de/home/auftraege-bund/agb.html>.

Grundsätzliche Anforderungen: Siehe Teilnahmebedingungen in den Ausschreibungsunterlagen.

Sonstige Angaben: Kreditvorbehalt: Vorbehalten bleiben die jährlichen Kreditanträge und -beschlüsse der zuständigen Organe des Bundes zu Voranschlag und Finanzplan. Der Auftraggeber behält sich vor, zugeschlagene Leistungen auch zugunsten weiterer Bedarfsstellen innerhalb der Bundesverwaltung erbringen zu lassen sowie, die als Optionen

definierten Leistungen ganz, teilweise oder gar nicht zu beziehen. Vom Verfahren ausgeschlossen sind Anbieter, an denen potentielle Empfänger von Investitionsbeiträgen für Wasserkraftanlagen (Betreiber von Wasserkraftanlagen gemäss Art. 24 Abs. 1 Bst. b EnG) im Sinne von Art. 663c des Obligationenrechts (OR; SR 220) bedeutend finanziell beteiligt sind. Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Schlussstermin / Bemerkungen: Bemerkung zur Einreichung der Angebote: Einreichungsort vgl. Ziff. 1.2 vorstehend. Allgemeine Formvorschriften siehe Pflichtenheft Ziffer 10.1.4. a) Bei Abgabe an der Warenannahme des BBL (durch Anbieter selbst oder Kurier): Die Abgabe hat spätestens am oben erwähnten Abgabetermin, noch während den Öffnungszeiten der Warenannahme (08:00 – 12:00 und 13:00 – 16:00 Uhr) gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung des BBL zu erfolgen. b) Bei Einreichung auf dem Postweg: Massgeblich für die Fristwahrung ist der Poststempel oder Strichcodebeleg mit Möglichkeit der Sendungsverfolgung einer schweizerischen oder staatlich anerkannten ausländischen Poststelle (Firmenfrankaturen gelten nicht als Poststempel). Bei Versand mit WebStamp Frankatur liegt die Beweislast für die fristgerechte Eingabe beim Anbieter. c) Bei Übergabe des Angebotes an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz im Ausland: Ausländische Anbieter können ihr Angebot bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin, noch während den Öffnungszeiten gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung der Schweiz in ihrem Land übergeben. Sie sind dabei verpflichtet, die Empfangsbestätigung der entsprechenden Vertretung bis spätestens am Abgabetermin per E-Mail (beschaffung.wto@bbl.admin.ch) an die Auftraggeberin zu senden. Die Anbieterin bzw. der Anbieter hat in jedem Fall den Beweis für die Rechtzeitigkeit der Angebotseinreichung sicherzustellen. Zu spät eingereichte Angebote können nicht mehr berücksichtigt werden. Sie werden an den Absender zurück gesandt. Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen) Falls sich beim Erstellen des Angebotes Fragen ergeben, können Sie diese in anonymisierter Form ins Frageforum auf www.simap.ch stellen. Zu spät eingereichte Fragen können nicht mehr beantwortet werden. Die AnbieterInnen werden per E-Mail informiert, sobald die Antworten auf www.simap.ch publiziert sind. Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 25.05.2022 , Dok. 1263843 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 10.06.2022.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 25.05.2022

Bedingungen zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen: Die Ausschreibungsunterlagen sind in deutscher und französischer Sprache erhältlich. Bei Widersprüchen zwischen den Fassungen ist die deutsche Version massgebend. Sie können die Unterlagen online von der elektronischen Plattform www.simap.ch, Rubrik "Öffentliches Beschaffungswesen, Ausschreibungen Bund" herunterladen. Dazu müssen Sie sich im Projekt registrieren und können anschliessend mit Login und Passwort, welches Sie per E-Mail erhalten, die gewünschten Unterlagen downloaden. Es steht auch ein Frageforum zur Verfügung.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1.

Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

25/05/2022